



Tuotenro 19032

FI Käyttöohje
smart Irrigation Control -kastelunohjaus

GARDENA smart Irrigation Control -kastelunohjaus 24 V

1. TURVALLISUUS	4
2. KOKOONPANO	5
3. ASENNUS	7
4. KÄYTTÖ	18
5. HUOLTO	21
6. SÄILYTYS.	21
7. VIRHEIDEN KORJAUS	22
8. TEKNISET TIEDOT	23
9. LISÄTARVIKKEET	24
10. HUOLTOPALVELU/TAKUU	25

Alkuperäisohjeen käännös.



Turvallisuussyistä lapset ja alle 16-vuotiaat nuoret sekä henkilöt, jotka eivät ole tutustuneet tähän käyttöohjeeseen, eivät saa käyttää tätä tuotetta. Henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut, saavat käyttää tuotetta vain, jos käyttöä valvoo tai ohjaa heistä vastaava henkilö. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät missään tapauksessa leiki tuotteella. Älä koskaan käytä tuotetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

Tarkoituksenmukainen käyttö:

GARDENA smart Irrigation Control -kastelunohjaus on tarkoitettu yksityiseen käyttöön ainoastaan ulkona kotipihoilla ja harrastuspuutarhoissa sadettimien ja kastelujärjestelmien ohjaukseen. Sitä voidaan käyttää automaattiseen kasteluun loman aikana.

GARDENA smart Irrigation Control -kastelunohjaus on osa kastelujärjestelmää ja se on ohjelmoitavissa vain yhdessä **GARDENA smart Gateway, tuotenro 19000**, kanssa.

GARDENA smart Irrigation Control -kastelunohjausta ohjataan automaattisesti **GARDENA smart system -sovelluksella**. Kasteluun voidaan tällöin käyttää sadettinta, sprinkler-laitetta tai tippakastelujärjestelmää.

GARDENA smart Irrigation Control -kastelunohjaus noudattaa kastelua automaattisesti suunnitellun ohjelman mukaisesti ja sitä voidaan näin käyttää myös loman aikana. Veden haihtuminen ja siten sen kulutus on pienintä aikaisin aamulla tai myöhään illalla.



VAARA! Henkilövammat!

Tuotetta ei saa käyttää yhdessä kemikaalien, elintarvikkeiden, helposti syttyvien ja räjähdysalttiiden aineiden kanssa.

1. TURVALLISUUS

Tärkeää!

Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

Sähköturvallisuus



VAARA!

Sydämenpysähdys!

Tuote luo käytössä sähkömagneettisen kentän. Kenttä voi tietyissä olosuhteissa vaikuttaa aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaan. Jotta vakaviin loukkaantumisiin tai kuolemaan johtavien tilanteiden vaara voidaan välttää, lääketieteellistä implanttia käyttävien henkilöiden tulisi ennen tuotteen käyttöä kääntyä lääkärinsä ja implantin valmistajan puoleen.



VAARA!

Sähköisku!

Loukkaantumisvaara sähköiskusta.

Virta on syötettävä tuotteeseen vikavirtasuojakytkimellä (vvs), jonka nimellinen laukaisuvirta on enintään 30 mA.

Tuotetta saa käyttää ainoastaan mukana toimitetun 24 V (AC) -verkkopistokkeen kanssa.

Suojaa kiinni kytkettyä 24 V (AC) -verkkopistoketta kosteudelta ja suoralta auringonsäteilyltä.

Tarkasta verkkojohdon kunto ennen käyttöä.

Tuotetta saa käyttää ainoastaan tavallisten 24 V (AC) -venttiilien ohjaukseen. Virrankulutus kanavaa kohti ei saa olla yli 500 mA (GARDENA kasteluventtiili tuotenro 1278 vaatii 150 mA).

Liitäntäkaapelin paksuus:

Sallittu maksimietäisyys tuotteen ja venttiilin välillä riippuu liitäntäkaapelin johdinten poikkileikkauksesta. 30 m matkalla se on 0,5 mm² ja 45 m matkalla se on 0,75 mm². Tällöin ei saa olla käynnissä enempää kuin 3 venttiiliä samanaikaisesti. **GARDENA-liitäntäkaapeli tuoten:o 1280** on 0,5 mm² vahvuinen ja 15 m pitkä.

Tällä kaapelilla voidaan yhdistää jopa 6 venttiiliä. Liitäntäkaapeli voidaan yhdistää vesitiiviisti **GARDENA-liittimen, tuotenro 1282**, kautta.

Henkilökohtainen turvallisuus



VAARA!

Tukehtumisvaara!

Pienet osat voidaan niellä helposti. Muovipussi aiheuttaa tukehtumisvaaran pienille lapsille. Pidä pienet lapset kaukana kokoamisen aikana.

Suojaa tuotetta suoralta auringonsäteilyltä.



Varo kosketusta venttiileihin!

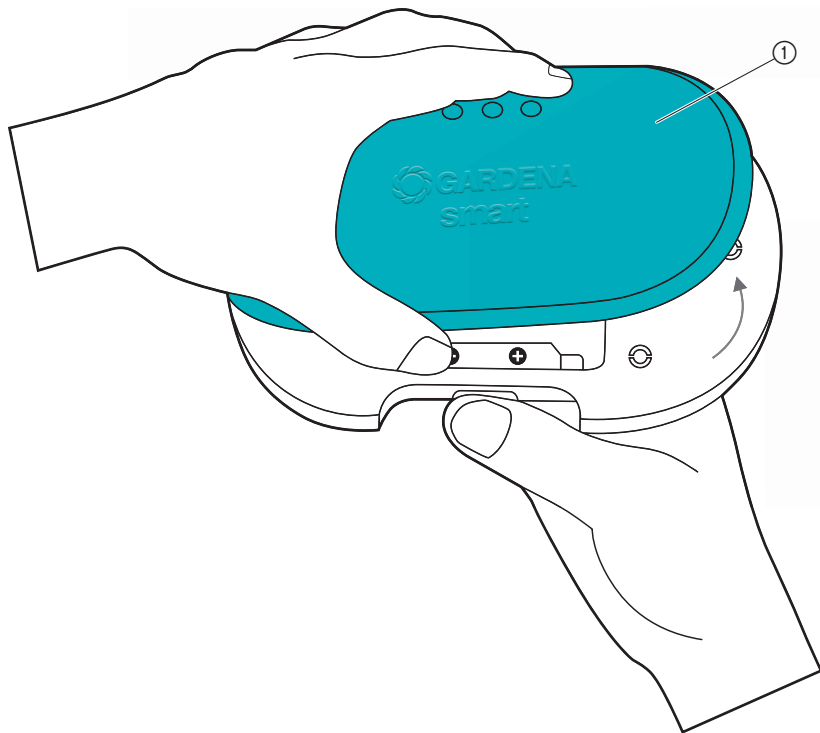
Metalliosat voivat kuumeta.

2. KOKOONPANO

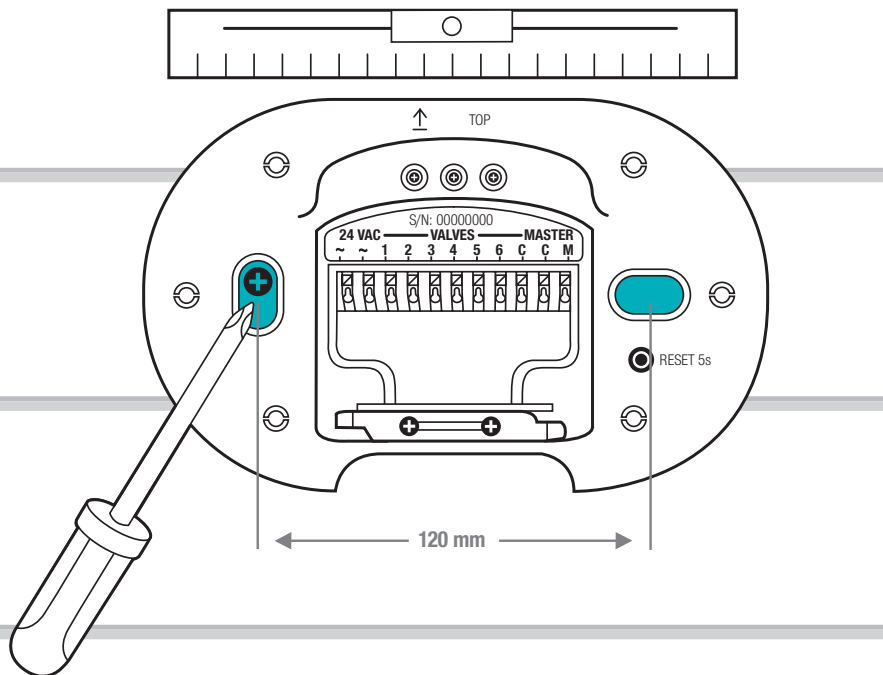
Kastelunohjauksen seinäasennus:

Molemmat ruuvit ja seinätulpat sisältyvät toimitukseen.

Porausreikien välinen etäisyys on 120 mm.



1. Poista suojus ①.



2. Merkkää porausreikien kohdat. Pidä tätä varten kastelunohjausta kiinni seinässä, aseta se luotiviivaan ja merkkää 2 reikää 120 mm:n etäisyydelle toisistaan.
3. Poraat reiät ja asenna kastelunohjaus 2 mukana toimitetun ruuvitulpan ja ruuvin kanssa seinään.

HUOMAUTUS:

Johtojen on tultava ulos alhaalta!

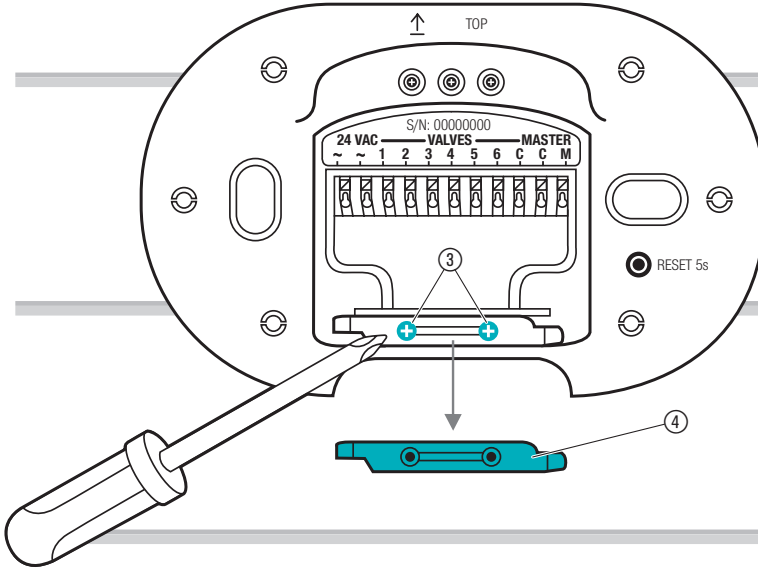
Huomioi erityisesti ensimmäisessä asennuksessa johtojen pituus.

Jos haluat asentaa useampia kastelunohjauksia, porausreikien etäisyys pystysuoraan on 150 mm.

Johtojen vuoksi voidaan asentaa korkeintaan 3 Irrigation Controlia päällekkäin.

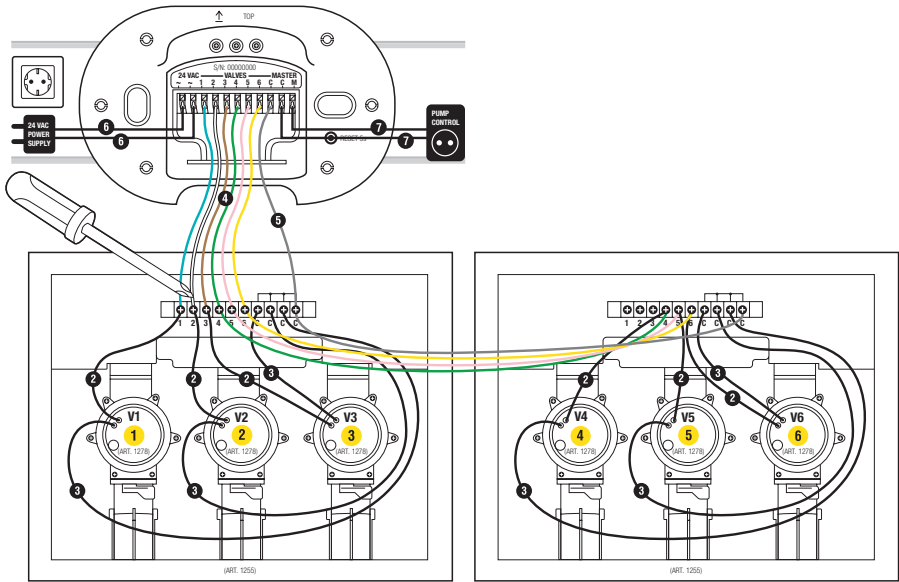
3. ASENNUS

Johdon vedonpoiston irrottaminen:



→ Irrota molemmat ruuvit ③ ja poista johdon vedonpoisto ④.

Liitännäsuunnitelma:



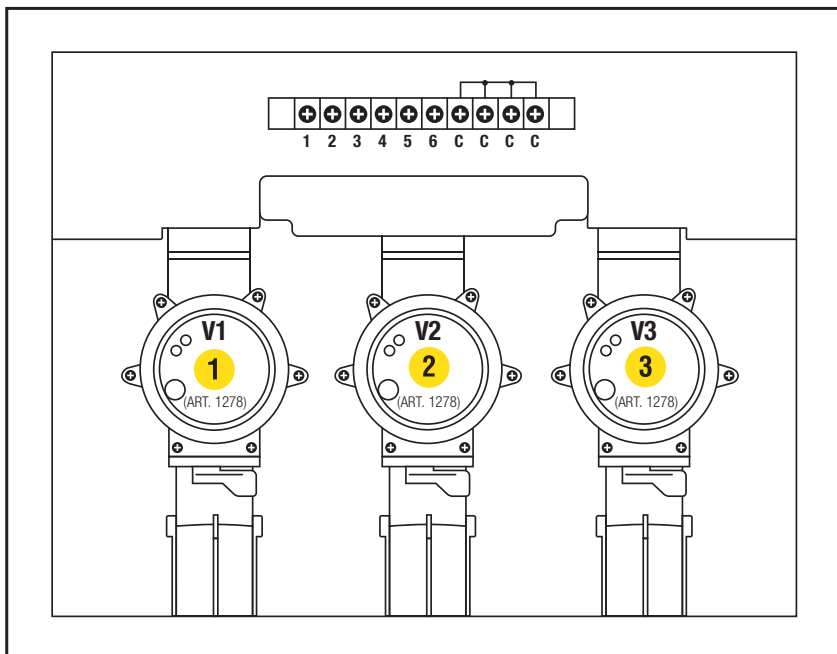
Venttiilirasia tuotenumro 1255

Venttiilirasia tuotenumro 1255

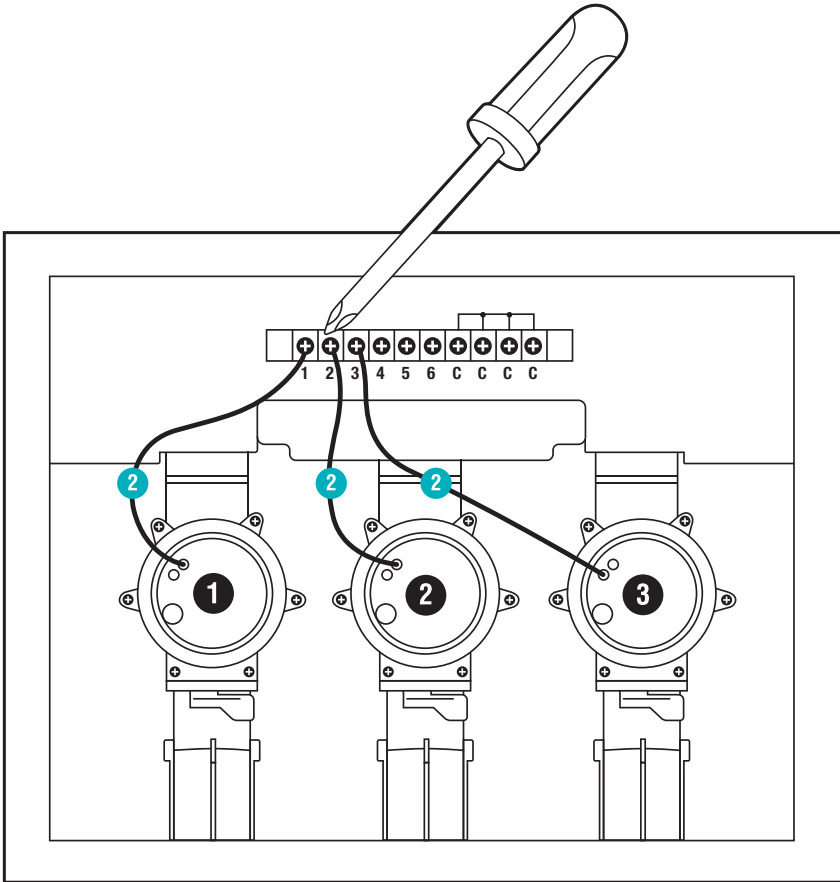
Venttiilien kytkentä venttiilirasiaan:

Varmista, että liitinkisko on asennettu oikein venttiilirasiaan.

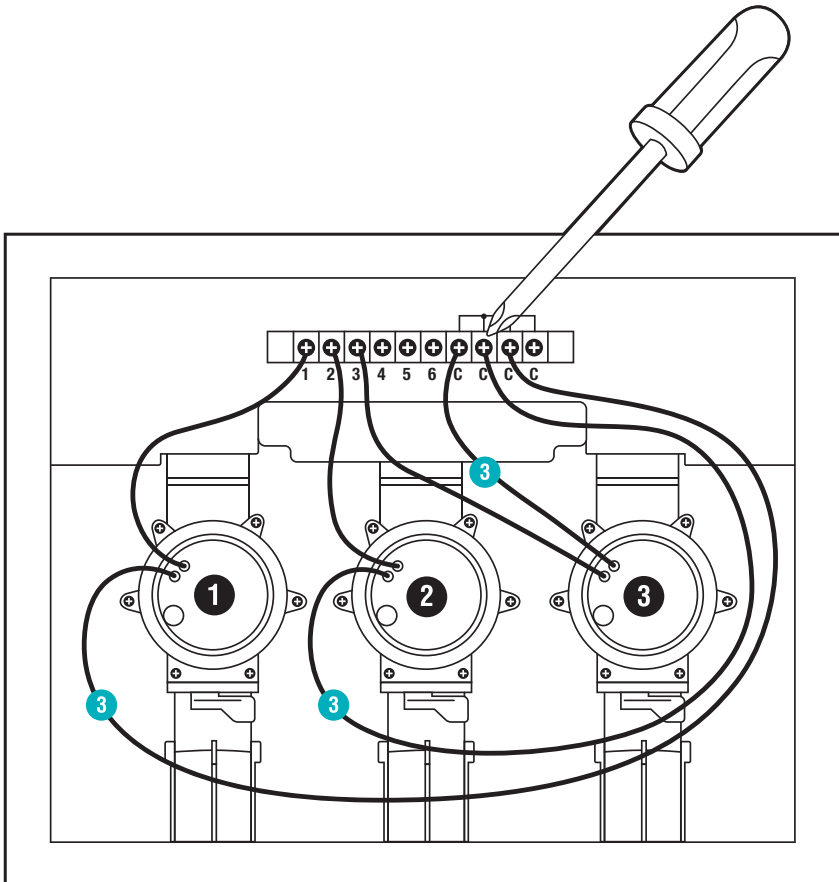
1



→ Merkkää venttiilit (1 – 6) venttiilirasian keltaisilla tarroilla.
(Näin kastelunohjauksen liittimet **VALVES 1 – 6** voidaan kohdistaa selkeästi).



- Yhdistä venttiin **V1** johto venttiilirasian liittimeen **1**.
- Yhdistä venttiin **V2** johto venttiilirasian liittimeen **2**.
- Yhdistä venttiin **V3** johto venttiilirasian liittimeen **3**.



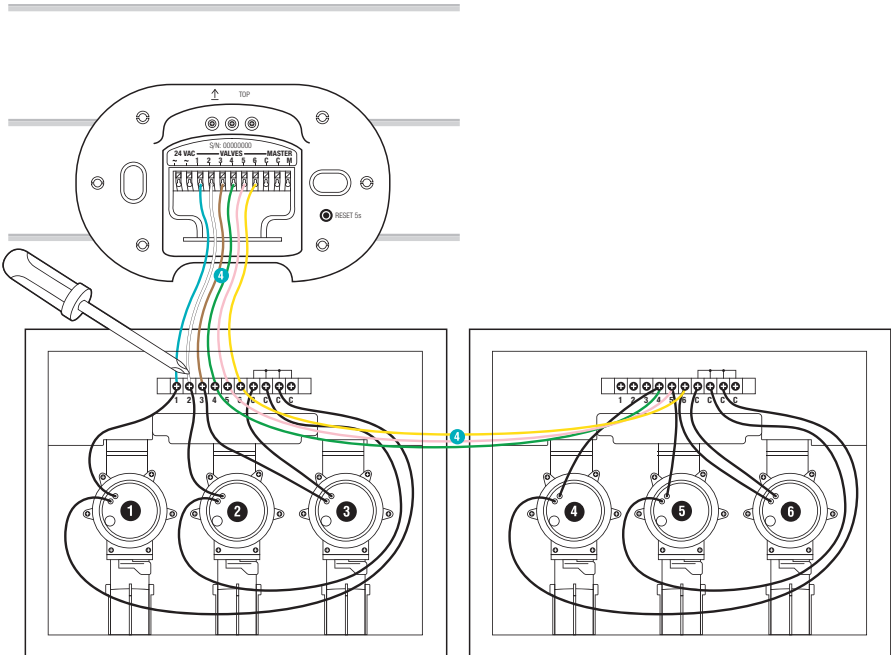
- Yhdistä toinen venttiilin **V1** johto venttiilirasian liittimeen **C**.
(Kaikki 4 liittintä **C** on yhdistetty toisiinsa ja ovat tasavertaisia).
- Yhdistä toinen venttiilin **V2** johto venttiilirasian liittimeen **C**.
- Yhdistä toinen venttiilin **V3** johto venttiilirasian liittimeen **C**.

Venttiilirasian yhdistäminen kastelunohjauksen kanssa:

Vinkki: Paina liitin alas etusormella, ruuvinvääntimellä tai kuulakärkikynällä johdon kytkemiseksi.

GARDENA liitäntäkaapelilla, tuotenro 1280, kastelunohjaukseen voidaan kytkeä jopa 6 venttiiliä.

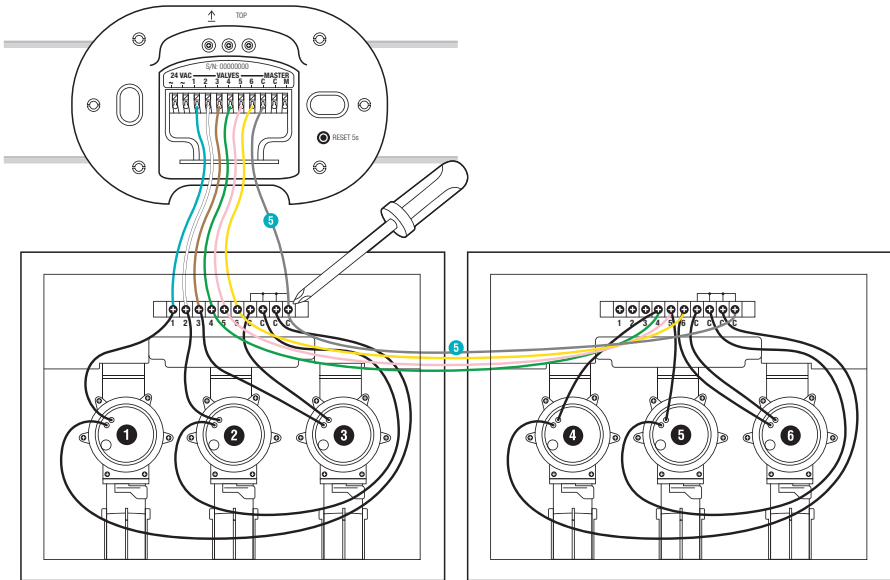
4



→ Yhdistä venttiilirasian liitin **1** kastelunohjauksen liittimen **VALVES 1** kanssa.

→ Yhdistä venttiilirasian liitin **2** kastelunohjauksen liittimen **VALVES 2** kanssa.

→ Yhdistä venttiilirasian liitin **3** kastelunohjauksen liittimen **VALVES 3** kanssa.



→ Yhdistä venttiilirasian liitin **C** kastelunohjauksen sinisen liittimen **C** kanssa.

Pumpun liitäntä:

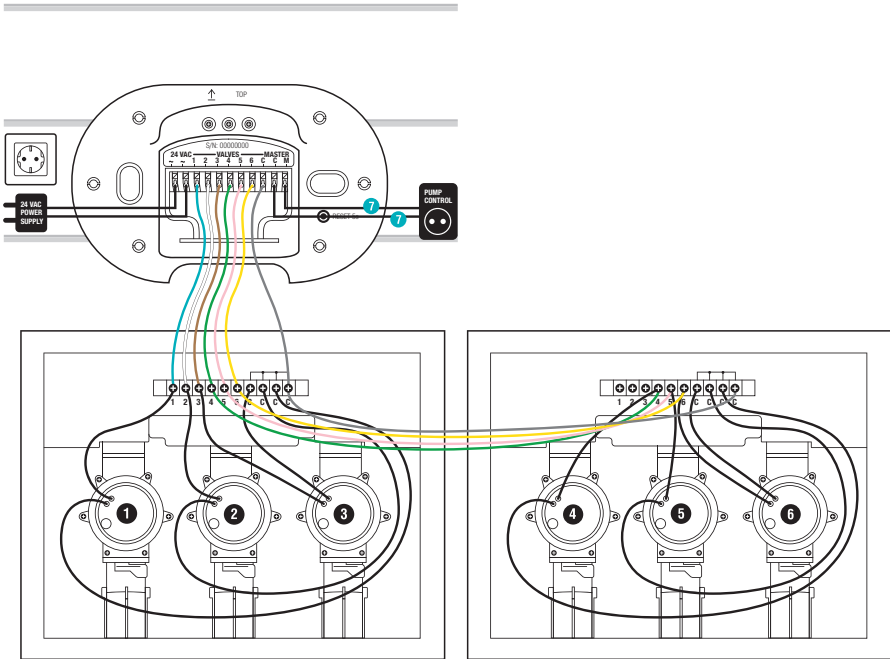
Master-kanava:

Master-kanava **M** aktivoidaan heti kun yksi venttiili aktivoidaan.

Ne voivat aktivoida esim. puutarhapumpun master-kanavan kautta, jotta pumpu toimii kastelulaitteessa aina silloin, kun venttiili aktivoidaan.

Pumpu voidaan kytkeä päälle esim. master-kanavaan kytketyn **GARDENA pumppureleen, tuotenro 1273**, kanssa.

6



→ Yhdistä molemmat johdot kastelunohjauksen liittimien **M** ja **C** kanssa.
(Napaisuuteen ei tarvitse kiinnittää huomiota).

Verkkopistokkeen liitääntä:



HUOMIO!

Kastelunohjauksen tuhoutuminen, jos verkkopistoke kytketään muihin liittämiin kuin 24 V (AC)!

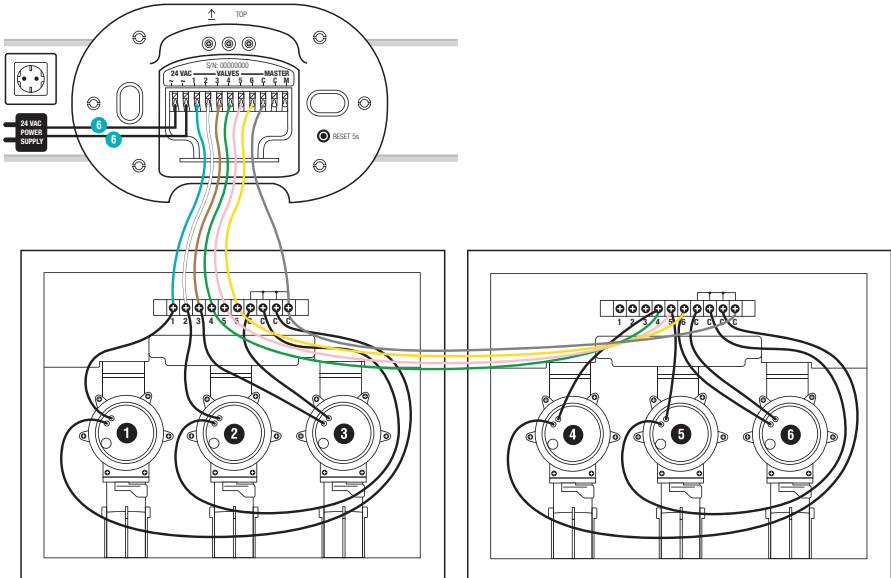
→ Kytke verkkopistoke vain 24 V (AC) -liittämiin.



HUOMIO!

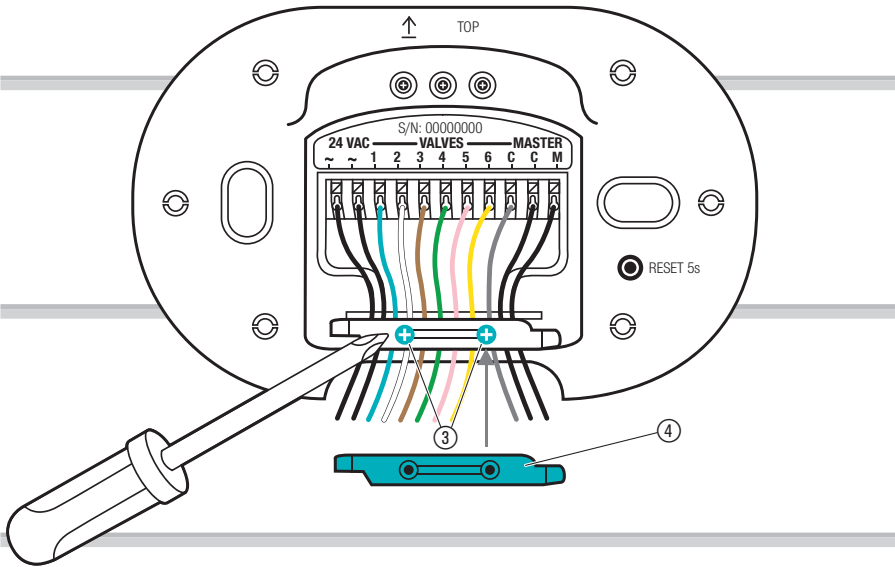
Kastelunohjauksen tuhoutuminen oikosulusta!

→ Tarkasta koko johdotus ennen verkkopistokkeen kytkemistä.

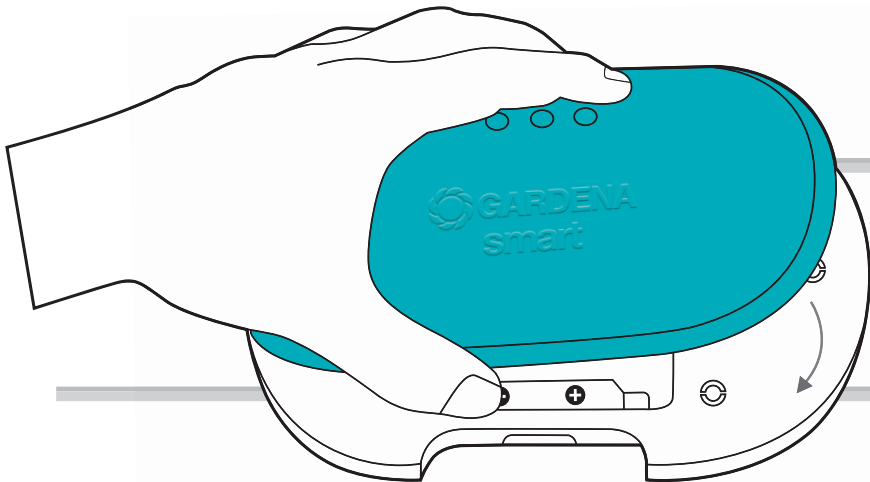


1. Yhdistä molemmat johdot kastelunohjauksen liittimien **24 V (AC)** kanssa. (Napaisuuteen ei tarvitse kiinnittää huomiota).
2. Kytke verkkopistoke pistorasiaan.

Suojuksen sulkeminen:



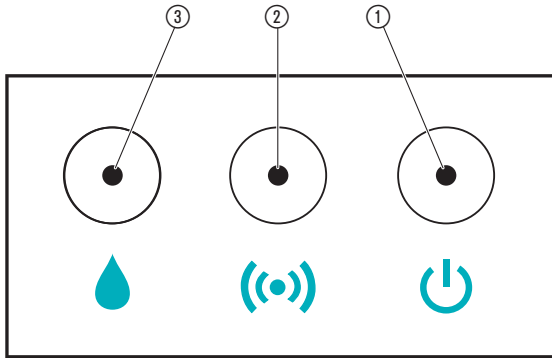
1. Aseta johdon vedonpoisto ④ päälle ja kiristä molemmat ruuvit ③.



2. Paina suojus kastelunohjauksen päälle.

4. KÄYTTÖ

LED-näyttö:



① **LED-verkkoliitäntä:**

Vihreä: kytketty verkkoon

② **LED yhteysnäyttö / signaalin voimakkuus:**

Vihreä vilkkuva: Ilmoittautuessa

Vihreä: Korkea signaalivoimakkuus

Keltainen: Keskinertainen signaalivoimakkuus

Punainen: Ylivirta/alivirta

Punainen vilkkuva: Venttiilivirhe

③ **LED aktiivinen kastelu:**

Vihreä

Käyttö GARDENA smart system -sovelluksella:

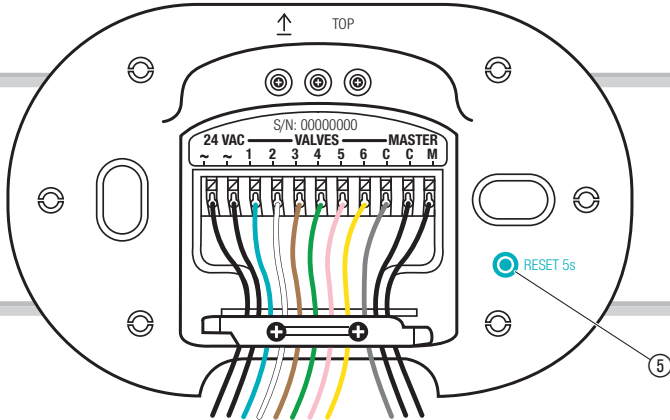
GARDENA smart system -sovelluksella ohjaat GARDENA smart system -tuotteita mistä tahansa milloin tahansa. Maksuton **GARDENA smart system -sovellus** voidaan ladata Applen App Storen tai Google Play Storen kautta.

Yhdistämiseen vaaditaan internet-käyttöinen **GARDENA smart Gateway**. Kaikkien GARDENA smart system -tuotteiden liittäminen tapahtuu sovelluksella. Noudata sovelluksessa annettavia ohjeita.

Kastelunohjauksen asetukset:

- Aikataulun mukaisesti smart system -sovelluksessa: kastelupäivät, kastelun aloitus ja kesto
- Tarvittaessa smart system -sovelluksessa: käynnistys ja lopetus

Tehdasasetus:



smart-kastelunohjauksen tehdasasetukset palautetaan.

→ Paina lyhyesti nollauspainiketta ⑤.
Uusi liitäntä.

- tai -

→ Pidä nollauspainiketta ⑤ painettuna vähintään 5 sekuntia.
Poistaa ajankohtaisen liitännän ja mahdollistaa uuden liitännän esim. toisen portin kautta.

5. HUOLTO

Kastelunohjauksen puhdistus:

Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia pesuaineita.

→ Puhdista kastelunohjaus kostealla liinalla (älä käytä liuottimia).

6. SÄILYTYS

Käytöstä poistaminen:

Tuote on säilytettävä lasten ulottumattomissa.

→ Älä säilytä kastelunohjausta ulkona, jos sitä ei käytetä.

Hävitys:

(standardin RL2012/19/EU mukaan)



Tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Se on hävitettävä voimassa olevien paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.

TÄRKEÄÄ!

Hävitä tuote paikallisen kierrätyskeskuksen kautta.

7. VIRHEIDEN KORJAUS

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaus
LED palaa punaisena	Ylivirta/alivirta	→ Tarkasta sähköliitäntä.
LED vilkkuu punaisena	Venttiilivirhe	→ Tarkasta, tarvitseeko venttiili liikaa sähköä.
Kasteluohjelmaa ei suoritettu (ei kastelua)	Venttiili avattiin käsin.	→ Vältä mahdollisia ohjelmapäällekkäisyyksiä.
	Vesihana kiinni.	→ Avaa vesihana.
Ei toimintoa	Johdotusvirhe.	→ Tarkasta liitännät.
	Verkkopistoketta ei ole kytketty kiinni.	→ Kytke verkkopistoke kiinni.
	Verkkopistoke liian kuuma.	→ Irrota verkkopistoke ja anna sen jäähtyä. Kytke verkkopistoke uudelleen kiinni. → Suojaa verkkopistoketta suoralta auringonsäteilyltä.
Ilmoittautuminen ei mahdollista (Inclusion)	Ei langatonta yhteyttä porttiin.	→ Valitse kastelunohjaukselle tai portille toinen asento.
	Ei sähköjakelua.	→ Tarkasta liitäntäkaapeli.
Kastelunohjaus ei reagoi	Johdotus virheellinen.	→ Tarkasta johdotus.
	Ei langatonta yhteyttä porttiin.	→ Tarkasta langaton yhteys porttiin.



HUOMAUTUS: Käänny muissa häiriötapauksissa GARDENA-huoltopalvelun puoleen. Korjaukset saa suorittaa ainoastaan GARDENA-huoltopalvelu tai GARDENAN valtuuttamat erikoisliikkeet.

8. TEKNISET TIEDOT

	Yksikkö	Arvo (tuotenro 19032)
Käyttölämpötila (ulkona)	°C	+5 – +40
Sisäinen SRD (lyhytradioantenni)		
Taajuusalue	MHz	863 – 870
Maksimi lähetysteho	mW	25
Vapaan kentän taajuusalue (noin)	m	100
Virtalähde		
Verkkojännite	V (AC)	230
Verkkotaajuus	Hz	50
Nimellisteho	W	22
Valmiusteho (noin)	W	3
Lähtöjännite	V (AC)	24
Maks. antovirta	mA	900

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus:

GARDENA Manufacturing GmbH vakuuttaa täten, että langaton laitteistotyyppi (smart Irrigation Control -kastelunohjaus tuotenro 19032) vastaa direktiiviä 2014/53/EU.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta osoitteesta internetissä:

<http://www.gardena.com/int/support/safety-regulations>

9. LISÄTARVIKKEET

GARDENA Pumpun ohjausjärjestelmä	tuotenro 1273
GARDENA Kasteluventtiili (24 V)	tuotenro 1278
GARDENA Venttiilirasia	tuotenro 1254/1255
GARDENA Liitäntäkaapeli	tuotenro 1280
GARDENA Kaapeliliittimet	tuotenro 1282

10. HUOLTOPALVELU/TAKUU

Huoltopalvelu:

Ota yhteyttä takasivulla olevaan osoitteeseen.

Takuu:

Jos kyseessä on takuuvaatimus, palvelusta ei peritä maksua.

GARDENA Manufacturing GmbH myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun (ostopäivämäärästä alkaen). Takuu kattaa kaikki laitteen merkittävät viat, joiden voidaan todistaa johtuvan materiaali- tai valmistusvirheistä. Takuun puitteissa asiakkaalle toimitetaan toimiva, korvaava tuote tai meille lähetetty viallinen tuote korjataan maksutta. Pidätämme oikeuden valita jomankumman näistä vaihtoehdoista. Palvelua koskevat seuraavat ehdot:

- tuotetta on käytetty sille määriteltyyn käyttötarkoitukseen käyttöohjeiden mukaisesti.
- ostaja tai kolmas osapuoli ei ole yrittänyt korjata tuotetta.

Valmistajan myöntämä takuu ei vaikuta jälleenmyyntiliikkeeseen tai välittäjään kohdistuviin takuuvaatimuksiin.

Jos tuotteen kanssa ilmenee ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluumme tai lähetä viallinen tuote ja vian lyhyt kuvaus GARDENA Manufacturing GmbH:lle. Toimituskulut ovat lähettäjän vastuulla ja postitusta ja pakkausta koskevia ohjeita on noudatettava. Takuuvaatimuksen mukana on toimitettava kopio ostotositteesta.

Tuotevastuu:

Saksan tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa laitteiden vaurioista, jos korjauksia ei ole tehnyt GARDENAn hyväksymä huoltoliike tai jos niiden syynä on muiden kuin alkuperäisten GARDENA-varaosien tai GARDENAn hyväksymien varaosien käyttö.

